

eurosens Direct I 100 250 500

Паспорт \ *Specification*

1. Свидетельство о приемке и упаковке \ *Acceptance Certificate*

Датчик расхода eurosens Direct I соответствует техническим условиям
ТУ ВУ 691174462.002-2014.\

*The flow sensor eurosens Direct I conforms the requirements of technical conditions
TU BY 691174462.002-2014.*

Модель \ <i>Model</i>	eurosens Direct 100 I
Серийный номер \ <i>Serial Number</i>	«Номер»
Версия аппаратной части \ <i>Hardware ver.</i>	«Hard»
Версия встроенного ПО \ <i>Software ver.</i>	«Soft»
Дата изготовления \ <i>Date of manufacture</i>	«Data»
Дата проверки \ <i>Date validation</i>	01.16
Упаковщик \ <i>Packer</i>	
ОТК \ <i>QC</i>	

2. Отметки об установке \ *Installation marks*

Установщик \ *Installer*Дата \ *Date*Номер ТС \ *Number vehicle*Организация-владелец \ *Organization Owner*

3. Назначение \ *Application*

euroSENS Direct I предназначены для измерения расхода жидкого топлива в двигателях автомобилей, речных судов, дизель - генераторов, а также в котлах, горелках и других потребителях топлива. Работоспособность приборов должна обеспечиваться при протекании через них дизельного топлива по ГОСТ 305 и СТБ 1658, котельного топлива по СТБ 1906, печного топлива по ТУ 38.101656, моторного топлива по ГОСТ 1667, нефтяного топлива по ГОСТ 10585, биотоплива по СТБ 1658.

euroSENS Direct I is designed for fuel level measurement in tank of vehicles and aggregates as well as stationary units. Performance of these devices must be provided during the flow through them diesel fuel according to GOST 305 and 1658 STB, STB boiler fuel in 1906, according to TU fuel stove 38.101656, motor fuel according to GOST 1667, fuel oil in accordance with GOST 10585, biofuels STB 1658.

4. Технические характеристики \ *Technical characteristics*

1. Пределы допускаемой погрешности, ± %, , не более \ <i>The maximum permissible errors , ± % , , not more</i>	1
2. Напряжение питания, В \ <i>Supply voltage, V</i>	10...50
3. Ток потребления, мА, не более, для U=12/24 В \ <i>Current consumption, mA, Max, for U = 12/24 V</i>	50/25
4. Давление топлива номинальное/максимальное, Мпа \ <i>Nominal / Max fuel pressure, MPa</i>	0.2 / 2.5
5. Кинематическая вязкость топлива мин/макс, мм ² /с \ <i>Min/Max kinematic viscosity, mm²/s</i>	1.5 / 6.0
6. Размер посторонних включений в жидкости, мм, не более \ <i>Infiltrations size in the liquid, mm, not more</i>	0.1
7. Температурный диапазон, °С \ <i>Operating temperature, °C</i>	-40 ...+85
8. Интерфейс \ <i>Interfacing - I</i>	Visual (LCD)
9. Минимальный–максимальный расход в измерительной камере, л/ч \ <i>Minimum-maximum flow in the measuring chamber , L/h</i>	100 I - (1-100)
	250 I - (2-250)
	500 I - (5-500)

5. Комплектность \ *Delivery set*

Комплект поставки \ *Package bundle*

Описание \ <i>Description</i>	Количество, шт \ <i>Quantity, pcs</i>
Датчик расхода euroSENS Direct I \ <i>The flow sensor euroSENS Direct I</i>	1
Паспорт \ <i>Specification</i>	1
Кабель \ <i>Cable</i>	1
Магнитный ключ \ <i>Magnetic key</i>	1

! Кабель и монтажный комплект могут поставляться отдельно. \ *Cables and mounting kit can be supplied separately.*

6. Аксессуары \ *Accessories*

Кабели \ *Cables*



Кабели для подключения eurosens Direct I к бортовой сети транспорта и устройствам конфигурации могут поставляться отдельно. Кабели выпускаются различными по длине и конфигурации разъемов. \ *Cables to connect Direct I to the on-Board network transport or device configuration can be supplied separately. Cables are available for different length and configuration of the connectors.*

7. Утилизация \ *Utilization*

eurosens Direct I не содержит вредных веществ и компонентов, опасных для здоровья и окружающей среды. \ *eurosens Direct I does not contain harmful substances and components which constitute a threat to health and environment.*

eurosens Direct I не содержит драгоценных металлов в количестве, подлежащем контролю. \ *eurosens Direct I does not contain precious metals in amount obligatory for accounting.*

8. Гарантии и сервис \ *Warranty and service*

Гарантийный срок - 30 месяцев с даты установки или 36 месяцев с даты производства. Сервисное обслуживание производится только в сервисных центрах. \

Warranty period is 30 months from the date of installation or 36 months from the date of manufacturing. Service is provided by service centers.

Список официальных СЦ можно найти на сайте www.mechatronics.by \

List of authorized SC can be found on the website www.mechatronics.by

9. Ремонт \ *Repairing*

Сервис-мастер \ *Service master*

Дата ремонта \ *Repair date*

10. Информация на экранах \ Information on screens

Номер экрана / <i>Number of the screen</i>	Отображаемый параметр / <i>Displayed parameter</i>
1	Общий объем, л / <i>The total volume, l</i>
2	Объем накрутки, л / <i>Volume cheat, l</i>
3	Отрицательный объем, л / <i>Negative volume, l</i>
4	Время вмешательства, час / <i>Intervention time, hour</i>
5	Скорость потока, л/час / <i>Flow rate, l/h</i>
6	Температура камеры, °C / <i>Chamber temperature, °C</i>
7	Версия ПО / <i>Version SW</i>

11. Цоколевка разъема и цвет провода в кабеле \ Connector pinout and cable wire color

	Контакт\ <i>Pin</i>	Сигнал\ <i>Circuit</i>	Цвет провода в кабеле \ <i>Color wires in the cable</i>
	1	VBAT	зелёный \ <i>green</i>
	2	GND	черный \ <i>black</i>
	3	K-LINE/OUT	отсутствует \ <i>it is absent</i>
	4	NC	отсутствует \ <i>it is absent</i>
	5	NC	отсутствует \ <i>it is absent</i>
	6	NC	отсутствует \ <i>it is absent</i>
	7	NC	отсутствует \ <i>it is absent</i>

12. Контакты \ Contacts

222417, г. Вилейка, Республика Беларусь \ 222417, Vileyka, Belarus

Tel: +375 1771 71300

Email: support@mechatronics.by

www.mechatronics.by

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ \ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Внимательно прочитайте все инструкции перед применением.\

Read all instructions before using this appliance.

При работе на автотракторной технике необходимо соблюдать правила безопасности при работе с горючими жидкостями.\ *When working on vehicles must observe safety rules when working with flammable liquids.*

При установке датчика необходимо соблюдать правила техники безопасности, принятые на Вашем предприятии. \ *Installing the sensor must observe safety rules adopted by your company.*

Запрещается подавать на датчик напряжения вне диапазона, указанного в настоящем документе.\ *Do not apply voltage to the sensor outside the range specified in this document.*

При проведении сварочных работ датчик необходимо отключить от электропитания и отсоединить разъем.\ *During welding sensor must be disconnected from the power supply and disconnect the plug.*